FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

93 — 44

SCHEDULE / TABLEAU No. 1 — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME R… DU CANA…

Province: Ontario — District No.: 93 Lincoln — S. District No.: 8 — Enumeration District / District du recenseur No.: 1 — in / dans: St. Catharines & St. Patricks Wards (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page: 24

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: William M. McTosh — Enumerator. / Recenseur. — June 26

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITY / INFIRMITÉ	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family (household) (specify). / Famille (ménage) (spécifier).	Name of each person in family, (or alone) or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, (ou seule) ou l'institution.	Place of habitation. (Township or part of city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in a township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de lot cadastral si dans un canton ou paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détail.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If citizen by naturalization. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Genre d'principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi entièrement ou accessoire autre que celui mentionné ci-dessus, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (see instructions). / Travaillant à son compte (voir instructions).	Right whole years in present employment. (If "Under 1 month" write "0".) / Nombre de mois complets dans l'emploi actuel. (Si "Moins d'un mois" écrire "0".)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé en 1910 à l'occupation principale ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employé en 1910 à d'autres travaux ou métiers, s'il y en a.	Hours of work per week at chief occupation or trade. / Heures de travail par semaine à l'occupation principale ou au métier.	Hours of work per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois autres que celui indiqué ci-dessus.	Rate of earnings per hour, if employed by the hour. / Taux du gain par heure si employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance en une année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can (if education in 1910 less than grade 1 of Collegiate, University or Separate). / Sait (si l'instruction en 1910 est inférieure au cours collégial, universitaire ou séparé).	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Hakopian Kaspiel	Ontario	M	Lodger	S	Mar	1883	28	Turkey A	1907		Armenian	Armenian	Anglican	Moulder	6 – 6 – 37		Yes	Yes	No	52		54		800							Yes	Yes	Armenian		
2		Andreian Michan	"	M	Lodger	M	Oct	1878	35	Turkey A	1907		Armenian	Armenian	Anglican	Moulder	6 – 6 – 37		Yes	Yes	No	52		54		700							Yes	Yes	Armenian		
3		Aethian Victor	"	M	Lodger	M	Oct	1880	30	Turkey A	1907		Armenian	Armenian	Anglican	Labourer	6 – 9 – 37		Yes	Yes	No	52		54		520							Yes	Yes	Armenian		
4		Krastoyan Krshan	"	M	Lodger	S	Dec	1885	25	Turkey A	1907		Armenian	Armenian	Anglican	Moulder	6 – 6 – 37		Yes	Yes	No	52		54		800							Yes	Yes	Armenian		
5		Hovhian Varpet	"	M	Lodger	S	Nov	1878	28	Turkey A	1907		Armenian	Armenian	Anglican	Boot	6 – 6 – 37		Yes	Yes	No	52		70		600							Yes	Yes	Armenian		
6		Krstoyan Kirkor	"	M	Lodger	M	Sept	1881	30	Turkey A	1907		Armenian	Armenian	Anglican	Labourer	6 – 9 – 37		Yes	Yes	No	52		54		500							Yes	Yes	Armenian		
7		Mardrosian Kirkor	"	M	Lodger	S	Mar	1883	28	Turkey A	1907		Armenian	Armenian	Anglican	Labourer	6 – 9 – 37		Yes	Yes	No	52		54		400							Yes	Yes	Armenian		
8		Hovsepian Arsenian	"	M	Lodger	S	Dec	1886	24	Turkey A	1907		Armenian	Armenian	Anglican	Moulder	6 – 6 – 37		Yes	Yes	No	52		54		800							Yes	Yes	Armenian		
9		Boyajian Hakop	"	M	Lodger	M	Nov	1880	30	Turkey A	1907		Armenian	Armenian	Anglican	Moulder	6 – 6 – 37		Yes	Yes	No	52		54		800							Yes	Yes	Armenian		
10		Elchekirian Nshan	"	M	Lodger	M	Dec	1878	35	Turkey A	1907		Armenian	Armenian	Anglican	Moulder	6 – 6 – 37		Yes	Yes	No	52		54		800							Yes	Yes	Armenian		
11		Serkeria Sarkis	"	M	Lodger	S	Mar	1881	30	Turkey A	1907		Armenian	Armenian	Anglican	Labourer	6 – 9 – 37		Yes	Yes	No	52		54		520							Yes	Yes	Armenian		
12		Hagopkian Nalois	"	M	Lodger	M	May	1879	32	Turkey A	1907		Armenian	Armenian	Anglican	Fireman	6 – 8 – 37		Yes	Yes	No	52		54		800							Yes	Yes	Armenian		
13		Liromnian Sirotan	"	M	Lodger	S	June	1880	20	Turkey A	1907		Armenian	Armenian	Anglican	Moulder	6 – 6 – 37		Yes	Yes	No	50		54		600							Yes	Yes	Armenian		
14		Ter-Arsetakian Krow	"	M	Lodger	M	Dec	1882	28	Turkey A	1907		Armenian	Armenian	Anglican	Moulder	6 – 6 – 37		Yes	Yes	No	52		54		800							Yes	Yes	Armenian		
15		Ter-Arsetakian Stepan	"	M	Lodger	M	Dec	1882	28	Turkey A	1907		Armenian	Armenian	Anglican	Moulder	6 – 6 – 37		Yes	Yes	No	52		54		800							Yes	Yes	Armenian		
16		Sarafkian Stepan	"	M	Lodger	M	Nov	1872	38	Turkey A	1907		Armenian	Armenian	Anglican	Moulder	6 – 6 – 37		Yes	Yes	No	52		54		800							Yes	Yes	Armenian		
17		Yerkinian Solomon	"	M	Lodger	M	Dec	1872	38	Turkey A	1907		Armenian	Armenian	Anglican	Moulder	6 – 6 – 37		Yes	Yes	No	52		54		800							Yes	Yes	Armenian		
18		Serkisian Krikor	"	M	Lodger	S	May	1878	33	Turkey E.	1902		Armenian	Armenian	Anglican	Fireman	6 – 8 – 37		Yes	Yes	No	52		54		1000							Yes	Yes	Armenian		
19		Sahakanian Manouk	"	M	Lodger	S	May	1884	25	Turkey A	1907		Armenian	Armenian	Anglican	Moulder	6 – 6 – 37		Yes	Yes	No	52		54		800							Yes	Yes	Armenian		
20		Shahanian Patrok	"	M	Lodger	S	Feb	1876	35	Turkey A	1907	1910	Armenian	Canadian	Anglican	Moulder	6 – 6 – 37		Yes	Yes	No	52		54		600							Yes	Yes	Armenian		
21		Ter-Arsetakian Garabed	"	M	Lodger	S	Dec	1888	22	Turkey A	1907		Armenian	Armenian	Anglican	Moulder	6 – 6 – 37		Yes	Yes	No	52		54		800							Yes	Yes	Armenian		
22		Mouradian Ushkid	"	M	Lodger	M	May	1881	30	Turkey A	1907		Armenian	Armenian	Anglican	Tailor	6 – 6 – 37		Yes	Yes	No	52		70		600							Yes	Yes	Armenian		
23		Boyajian Hovhick	"	M	Lodger	M	Jan	1874	32	Turkey A	1907		Armenian	Armenian	Anglican	Moulder	6 – 6 – 37		Yes	Yes	No	52		54		800							Yes	Yes	Armenian		
24		Ter-Sophian Peyamd	"	M	Lodger	S	May	1875	36	Turkey A	1901	1904	Armenian	Canadian	Anglican	Moulder	6 – 6 – 37		Yes	Yes	No	52		54		1000							Yes	Yes	Armenian		
25		Yeghiayan Khoren	"	M	Lodger	S	Dec	1890	20	Turkey A	1907		Armenian	Armenian	Anglican	Moulder	6 – 6 – 37		Yes	Yes	No	52		54		700							Yes	Yes	Armenian		
26		Yeghiayan Hagopik	"	M	Lodger	S	May	1886	25	Turkey A	1907	1910	Armenian	Canadian	Anglican	Moulder	6 – 6 – 37		Yes	Yes	No	52		54		800							Yes	Yes	Armenian		
27	316 316	Cameron Robert	210 Ontario	M	Head	M	Feb	1871	40	Scotch	London	Presbyterian	Engineer									50		40		675							No	No	Eng.		
28		" Isabel	"	F	Wife	M	Oct	1874	36	England	London	Presbyterian																						No	No	Eng.		
29		" Kenneth	"	M	Son	S	August	1899	11	Scotch	London	Presbyterian																						Yes	Yes	Eng.		
30		Sergeant Arthur	"	M	Boarder	S	July	1902	8	U.S.A.	1912		Scotch	American	Presbyterian																			Yes	Yes	Eng.		
31		Robert Hugh		M	Boarder	S	May	1885	26	Ont-			Irish	Canadian	Anglican	Iron Moulder						50		60		395			1000		18 00		Yes	Yes	Eng.		
32																																				
33																																				
34																																				
35																																				
36																																				
37																																				
38																																				
39																																				
40																																				
41																																				
42																																				
43																																				
44																																				
45																																				
46																																				
47																																				
48																																				
49																																				
50																																				